

# CONDICIONES GENERALES DE VENTA

## CONDIÇÕES GERAIS DE VENDA

### 1. PEDIDOS / PEDIDOS

**Las descripciones, datos e imágenes** contenidas en los soportes físicos, como catálogos, folletos, trípticos o digitales (www.profittek.com), deben considerarse como meramente **informativos**. PROFILTEK SPAIN, S.A. se reserva el derecho a modificar parcial o totalmente los productos en cualquier momento, sin previo aviso y sin obligación para el fabricante o distribuidor de suministro de los modelos presentados.

Todos los pedidos deberán ser remitidos por los medios que PROFILTEK SPAIN, S.A. pone a disposición del distribuidor. Por escrito (fax o email) mandando la plantilla suministrada al efecto, especialmente los pedidos atípicos o de difícil interpretación. Por medios digitales, a través de las herramientas On Line disponibles a tal efecto en nuestra web.

Los pedidos se considerarán en firme en el momento de su recepción, no aceptándose anulaciones. En caso contrario, PROFILTEK SPAIN, S.A. se reserva el derecho a facturar los gastos ocasionados.

**As descrições, dados e imagens** disponibilizadas nas plataformas físicas, como folhetos, panfletos, trípticos ou internet (www.profittek.com) devem ser consideradas como meramente **informativas**. A PROFILTEK SPAIN, SA reserva o direito de modificar parcial ou totalmente os produtos em qualquer momento, sem aviso prévio e sem obrigação para o fabricante ou revendedor dos modelos apresentados.

Todos os pedidos deverão ser remetidos pelos meios que a PROFILTEK SPAIN, SA disponibiliza ao revendedor. Por escrito (fax ou e-mail), enviando o modelo fornecido para este fim, especialmente nas encomendas atípicas ou de difícil interpretação. Por via digital/informática, através das ferramentas online disponíveis para este fim no nosso site.

Os pedidos são considerados em firme no momento da sua recepção, não se aceitando anulacões. Em caso contrário a PROFILTEK SPAIN, S.A. reserva-se o direito de facturar os gastos ocasionados.

### 2. PLAZOS DE ENTREGA

#### PRAZOS DE ENTREGA

**Los plazos de entrega son informativos**, y no supondrán en ningún caso motivo de anulación total o parcial del pedido, ni motivo de reclamación de responsabilidad a ningún efecto. En caso que el plazo de entrega sea indispensable para el comprador deberá especificarlo por escrito en el momento de cursar el pedido.

**Os prazos de entrega são informativos**, e não significarão em nenhum caso motivo de anulação total ou parcial do pedido, nem motivo de reclamação de qualquer responsabilidade. No caso de que o prazo de entrega seja indispensável para o comprador, este deverá especificá-lo por escrito no momento de fazer o pedido.

### 3. PRECIOS / PREÇOS

Los precios de venta son los indicados en la tarifa vigente en el momento de la recepción del pedido. PROFILTEK SPAIN, S.A. se reserva el derecho de revisar y variar dichos precios incluso sin previo aviso.

Serán cargados en factura los impuestos según la legislación vigente en cada momento.

Os preços de venda são os indicados na tarifa vigente no momento da recepção do pedido. A PROFILTEK SPAIN, S.A. reserva-se o direito de revisar e variar os referidos preços mesmo sem prévio aviso.

Serão carregados em factura os impostos de acordo com a legislação vigente em cada momento.

### 4. CONDICIONES DE PAGO

#### CONDIÇÕES DE PAGAMENTO

Las primeras ventas, hasta la concesión de la oportuna clasificación de riesgo, se abonarán **mediante pago con tarjeta, transferencia anticipada o efectivo A LA DESCARGA**.

Una vez concedida la clasificación crediticia, los importes facturados serán girados a 30 días en la cuenta bancaria facilitada por el cliente (para lo cual, el cliente deberá remitir el correspondiente mandato SEPA debidamente cumplimentado y firmado), sin perjuicio de acuerdo distinto entre cliente y **PROFILTEK SPAIN, S.A.**

Las facturas emitidas por PROFILTEK SPAIN, S.A., originadas por entrega de productos o prestación de servicios según pedido del comprador, se pagarán por la totalidad del importe de la factura, sin ningún tipo de deducción, en las fechas estipuladas y de conformidad con los plazos y medios de pago acordados.

Las mercancías, hasta su pago completo, son de la exclusiva propiedad de PROFILTEK SPAIN, S.A. a quien faculta el comprador para que, en caso de impago, pueda retirarlas si aún se encuentran en las instalaciones de este.

Cualquier cantidad impagada a la fecha de vencimiento devengará los siguientes gastos adicionales con cargo al cliente:

Por gastos de devolución: un 8% del nominal impagado, con un mínimo de 18 €.

Por intereses de demora: al tipo de interés legal del dinero vigente en España más un 2% de diferencial, con un tipo de interés mínimo del 8%.

Indemnización por costes de cobro: 30% del nominal. La indemnización no podrá superar, en ningún caso, el 15 por ciento de la cuantía de la deuda, excepto en los casos en que la deuda no supere los 30.000 euros en los que el límite de la indemnización estará constituido por el importe de la deuda de que se trate.

Si en la opinión del vendedor se ha producido un deterioro en la capacidad crediticia del comprador, todas las facturas en circulación se considerarán de inmediato vencidas y exigirá su pago, y ello, con independencia de que para su abono el cliente hubiera librado cualquier efecto (letra, cheque o pagaré).

As primeiras vendas, até à concessão da classificação de risco oportuna, serão pagas **mediante pagamento com cartão de crédito, transferência antecipada** ou em dinheiro na entrega. Uma vez concedida a classificação de crédito, as importâncias faturadas serão transferidos a 30 dias na conta bancária fornecida pelo cliente (para o qual, o cliente deve enviar o respetivo mandato/débito direto SEPA devidamente preenchido e assinado), sem prejuízo de acordo diferente entre cliente e **PROFILTEK SPAIN, S.A.**

As facturas emitidas pela PROFILTEK SPAIN, S.A., originadas pela entrega de produtos ou prestação de serviços conforme encomenda do comprador, serão pagas pela totalidade do valor da factura, sem nenhum tipo de dedução, nas datas estipuladas e de conformidade com os prazos e meios de pagamento acordados.

As mercadorias, até ao seu pagamento completo, são da exclusiva propriedade de PROFILTEK SPAIN, S.A., a quem faculta o comprador para, em caso de falta de pagamento, poder retirá-las se ainda se encontrarem nas instalações daquele.

Qualquer montante não pago na data de vencimento impugnará as seguintes despesas adicionais cobradas ao cliente:

Por gastos de devolução: 8% do nominal não pago, com um mínimo de 18€.

Por juros de mora: o tipo de taxa de juro legal em vigor em Espanha, mais 2% de diferencial, com uma taxa de juro mínima de 8%.

Compensação pelos custos de cobrança: 30% do nominal. A compensação não poderá exceder, em nenhum caso, 15% do montante da dívida, excepto nos casos em que a dívida não exceda 30.000€ em que o limite de indemnização é composto pelo montante da dívida em causa.

Se, segundo o vendedor, se produziu uma deterioração da capacidade creditícia do comprador, todas as facturas em circulação serão consideradas de imediato vencidas e serão exigido o seu pagamento o cliente tivesse expedido qualquer meio de pagamento (letra, cheque ou livrança).

## 5. TRANSPORTE / TRANSPORTE

De observar el comprador algún vicio o defecto en la mercancía suministrada en el momento de la entrega, deberá hacerlo constar en el correspondiente albarán de entrega.

La pérdida o daños que pueda sufrir la mercancía vendida son a cargo del comprador a partir del momento en que queda a su disposición, solo **pudiéndose gestionar reclamaciones hasta 24 horas después de la entrega.**

En pedidos superiores a 60 € (sin IVA) los portes serán gratuitos, siendo la mercancía entregada siempre en el domicilio del cliente dentro de la península. En los inferiores a este importe se efectuará un recargo de 9 € (sin IVA) en concepto de gastos de transporte o envío de mercancía.

Para pedidos fuera de la península las condiciones de entrega y portes serán pactados expresamente.

Se o comprador observar algum vício ou defeito na mercadoria fornecida no momento da entrega, deverá fazê-lo constar na correspondente guia de remessa.

A perda ou danos que possa sofrer a mercadoria vendida são a cargo do comprador a partir do momento em que fica à sua disposição, só se **podendo gestionar reclamações até 24 horas depois da entrega.**

Em pedidos superiores a 60 € (sem IVA) os portes serão gratuitos, sendo a mercadoria entregue sempre no domicílio do cliente dentro da península. Nos pedidos inferiores a este importe efectuar-se-á uma sobrecarga de 9 € (sem IVA) em conceito de gastos de transporte ou envio de mercadoria.

Para pedidos fora da península as condições de entrega e portes serão pactuados expressamente.

## 6. GARANTÍA / GARANTIA

**La mercancía está garantizada según la normativa europea vigente.** Dicha garantía comprende veinticuatro meses a partir de la fecha de factura del producto, y se considerarán válidas aquellas reclamaciones que sean realizadas por escrito.

La garantía no cubre deterioros no imputables al producto, ni aquellos que provienen de deficiencias en el montaje y la instalación del producto, o derivados de negligencia en su manipulación.

PROFILTEK SPAIN, asume la garantía de sus productos, quedando entendido y expresamente convenido que dicha garantía se limitará a la sustitución de los productos que resultasen defectuosos, con exclusión de cualquier otra compensación, daños o interés.

**A mercadoria está garantida de acordo com a normativa europeia vigente.** A referida garantia compreende vinte e

quatro meses a partir da data de factura do produto, e serão consideradas válidas as reclamações que sejam realizadas por escrito.

A garantia não cobre danos não imputáveis ao produto, ou aqueles resultantes de deficiências na montagem e instalação do produto, ou por negligência decorrente da utilização.

A PROFILTEK SPAIN assume a garantia dos seus produtos, ficando entendido e expressamente assente que a referida garantia se limitará à substituição dos produtos que resultem defeituosos, com exclusão de qualquer outra compensação, danos ou interesse.

## 7. DEVOLUCIONES / DEVOLUÇÕES

Las anulaciones de pedidos en curso de fabricación se deben gestionar con el departamento de Administración De Ventas.

En el caso de mamparas a medida o mamparas Standard que no se encuentren en stock, no se aceptarán anulaciones tras estar finalizada completamente su fabricación; si la mampara no está completamente acabada, pero el vidrio/acrílico está procesado, ADV lo cotizará y le informará del coste, gestionando el envío de este material al cliente en caso de ser requerido.

No se aceptará ninguna devolución que no haya sido previamente autorizada por PROFILTEK SPAIN, S.A., y que no vaya acompañada del documento que así lo justifique (PARTE O ALBARÁN DE RECOGIDA).

Para la obtención de dicho documento será necesario haber comunicado a nuestro departamento de SAT de forma detallada el motivo que justifique dicha devolución, realizando posteriormente un estudio técnico para determinar la conformidad.

Las devoluciones aceptadas de producto en stock (▲) tendrán un cargo de 25€ + IVA en concepto de portes. No se aceptará una devolución de una mampara en stock (▲) que tenga el embalaje deteriorado o manipulado.

En caso de devoluciones improcedentes, PROFILTEK SPAIN, S.A. se reserva el derecho a pasar cargo al cliente por el valor de la mercancía y los gastos ocasionados.

Os cancelamentos de encomendas 'em curso' deverão ser tratados com o departamento de Administração de Vendas (ADV).

No caso de divisórias por medida ou divisórias standard que não se encontrem em stock, não se aceitam cancelamentos após ter sido terminado completamente o artigo; se a divisória não está completamente terminada, mas o vidro/acrílico está processado, o departamento ADV irá quotá-lo e informar-lhe-á do custo, tratando também da entrega deste material ao cliente, no caso de ser requerido.

Não se aceitará qualquer devolução que não tenha sido previamente autorizada pela PROFILTEK SPAIN, S.A., e que não vá acompanhada pelo documento que assim o justifique (PARTICIPAÇÃO OU GUIA DE RECOLHA).

Para a obtenção do referido documento será necessário ter comunicado aos nossos escritórios de maneira detalhada o motivo que justifica a referida devolução, realizando-se posteriormente um estudo técnico para determinar a conformidade.

As devoluções aceites de produto em stock (▲) serão cobradas de 25€ + IVA para custos de portes. Uma devolução de uma divisória em stock (▲) que tenha a embalagem deteriorada/danificada ou manipulada não será aceite.

No caso de devoluções improcedentes, a PROFILTEK SPAIN, S.A., reserva-se o direito de passar a cargo do cliente o valor da mercadoria e os gastos ocasionados.

## 8. JURISDICCIÓN / JURISDIÇÃO

El cliente acepta las condiciones derivadas de lo convenido en el presente contrato, ambas partes con renuncia a su fuero propio, se someten expresamente a la jurisdicción de los Juzgados y Tribunales de Valencia.

O cliente aceita as condições derivadas do presente contrato, ambas as partes com renúncia ao seu foro próprio, submetem-se expressamente à jurisdição dos Tribunais de Valência.